

INFACO[®]

SARCLEUSE **PS1P3**



BVcert.6152145

NOTICE ORIGINALE D'UTILISATION



PW3, une poignée multifonctions	3
Outils compatibles	4
Précautions avant emploi	5
Équipement de protection individuelle	5
Protection de l'environnement	5
Vue générale du produit	6
Caractéristiques	6
Batteries compatibles	7
Guide d'utilisation	8
Utilisation de la machine	10
Réglage du jeu des outils	12
Précautions d'utilisation et sécurité	13
Entretien et maintenance	14
Instruction de sécurité	18
Conditions de garantie	19
Conseils	20
Dépannage	21
Coupons à retourner à l'achat de l'outil	23
Renseignements techniques	25
Déclaration de conformité CE	26

PW3, UNE POIGNÉE MULTIFONCTIONS

Outils à main



PW3
+ TR9



PW3
+ SC160P3



PW3
+ PWMP3
+ PWP36RB



PW3
+ THD600P3



PW3
+ THD700P3

Outils sur perche



PW3
+ PW930P3
+ SC160P3



PW3
+ PW930P3
+ TR9



PW3
+ PW930P3
+ THD600P3



PW3
+ PW930P3
+ THD700P3



PW3
+ PS1P3 (sarclage)



PW3
+ PB100P3 (binage)
+ PB150P3 (binage)
+ PB220P3 (binage)
+ PN370P3 (balayage)



PW3
+ EP1700P3



PW3
+ EC1700P3



PW3
+ V5000P3EF



PW3
+ V5000P3ET



PW3
+ V5000P3AF



PW3
+ V5000P3AT

OUTILS COMPATIBLES

RÉFÉRENCE	DESSCRIPTIF
THD600P3	Taille-haie double, longueur du lamier 600mm.
THD700P3	Taille-haie double, longueur du lamier 700mm.
TR9	Elagueuse, capacité de coupe max. Ø150mm.
SC160P3	Tête de scie, capacité de coupe max. Ø100mm.
PW930P3	Rallonge carbone, longueur 930mm.
PW1830P3	Rallonge carbone, longueur 1830mm.
PWT1650P3	Rallonge carbone, longueur 1650mm.
PS1P3	Perche Fixe de Sarclage 1480mm.
PB100P3	Perche Fixe de binage 1430mm Fraise Ø100mm.
PB150P3	Perche Fixe de binage 1430mm Fraise Ø150mm.
PB220P3	Perche Fixe de binage 1430mm Fraise Ø200mm.
PN370P3	Perche Fixe de balayage 1430mm Balais Ø370mm.
PWMP3 + PWP36RB	Echancreuse (diamètre de fraise 36mm).
PWMP3 + PWP25RB	Echancreuse (diamètre de râpe 25 mm).
EP1700P3	Epampreuse (perche télescopique 1200mm à 1600mm).
EC1700P3	Effleureuse (perche télescopique 1500mm à 1900mm).
V5000P3EF	Vibreux à Olives (perche fixe 2500mm).
V5000P3ET	Vibreux à Olives (perche télescopique 2200mm à 2800mm).
V5000P3AF	Vibreux à olives alternatif (perche fixe 2250mm)
V5000P3AT	Vibreux à olives alternatif (perche télescopique 2200mm à 3000mm)

PRÉCAUTIONS AVANT EMPLOI



AVERTISSEMENT. Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par batterie (avec cordon d'alimentation), ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

	Lire attentivement la notice d'utilisation et plus particulièrement les instructions de sécurité.
	Port du casque, protection pour les yeux et protection acoustique OBLIGATOIRES
	Protection des mains, par gants de travail anti-coupure.
	Protection des pieds, par chaussures coquées.
	Protection du visage, par visière
	Protection du corps, par combinaison anti-coupure.
	ATTENTION ! Les rallonges peuvent être en matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques
	ATTENTION ! N'approchez aucune partie du corps de la lame. Ne pas enlever le matériau coupé ou ne pas tenir le matériau à couper lorsque les lames sont mobiles.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.

- > Les outils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle.
- > Le dispositif, les accessoires et l'emballage doivent être mis au recyclage.
- > Demander au revendeur agréé INFACO les informations d'actualité concernant l'élimination éco-compatible des déchets.



VUE GÉNÉRALE DU PRODUIT



CARACTÉRISTIQUES

RÉFÉRENCE	PS1P3
Alimentation nominale	48VCC
Puissance max	1100W
Poids	2000g
Longueur	1480mm x 215 mm x 230mm
Vitesse	1600 allers/retours (min)

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable.

Matériel breveté

BATTERIES COMPATIBLES



Batterie 820Wh
L850B

Compatibilité câble
L856CC



Batterie 120Wh
831B

Compatibilité câble
825S



Batterie 500Wh
L810B

Compatibilité câble
PW225S



Batterie 150Wh
731B

Compatibilité câble
PW225S (nécessite le changement
de fusible par 539F20).

GUIDE D'UTILISATION

Première mise en service

Pour la première utilisation, il est fortement conseillé de demander l'assistance de votre revendeur qui est habilité à vous fournir tous les conseils nécessaires pour une bonne utilisation et un bon rendement. **Il est impératif de lire attentivement les notices d'utilisation des appareils et accessoires avant toute manipulation ou branchement de l'appareil.**

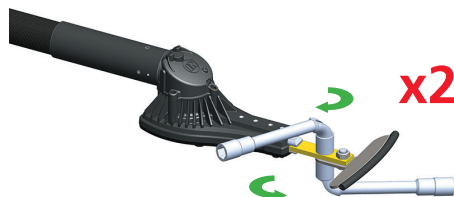
Montage de l'outil sur la tête



En dehors des opérations de désherbage et/ou sarclage, il est impératif de mettre en place le protecteur de lame.



câble déconnecté



Installation & branchement



Utiliser uniquement des batteries de la marque INFACO avec une tension d'alimentation 48 Volts.

Toute utilisation avec une batterie autre que les batteries INFACO peut entraîner des dommages. Aucune garantie ne sera consentie sur la poignée motorisée en cas d'utilisation de batteries autres que celles fabriquées par la société INFACO.



Par temps de pluie, la ceinture de batterie doit être impérativement portée sous un vêtement imperméable afin que l'ensemble batterie soit à l'abri de l'humidité.

Conseils d'utilisation

SD100



- Outil de travail d'une largeur de 100 mm qui permet d'effectuer le désherbage localisé de petites herbes

SD200



- Outil de travail d'une largeur de 150 mm qui permet d'effectuer le désherbage de petites herbes.

SR120



- Outil de travail d'un diamètre 120 mm qui permet d'effectuer le désherbage de petites herbes en avançant et en reculant.

ST50



- Dressage des bordures de massifs (diamètre 150 mm) facilite l'utilisation le long d'un cordeau.

Utilisez la machine de préférence sur des allées
gravillonnées, sablées ou stabilisées.



UTILISATION DE LA MACHINE

> Débrancher le câble d'alimentation



> Monter l'outil sur la poignée, enfoncer jusqu'à la butée



> Serrer le papillon



> Brancher le câble d'alimentation



> Brancher la batterie



> Premier démarrage & Sortie du mode veille
2 appuis courts sur la gâchette ON



> Mise en marche
Appuis sur la gâchette ON



> Arrêt
Relâchez la gâchette OFF



RÉGLAGE DU JEU DES OUTILS



Débrancher impérativement la machine.



Vérifier le serrage en exerçant une force alternative.



Pas de mouvement

JEU OK

Présence de mouvements

REGLER LE JEU



PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET SÉCURITÉ

L'outil est équipée d'un dispositif électronique de protection. Dès que l'outil se bloque sous l'influence d'une trop grande résistance, le dispositif électronique stoppe le moteur. Redémarrer l'outil : voir le paragraphe «Guide d'utilisation».

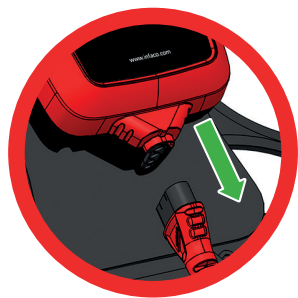
Nous conseillons également de garder l'emballage de protection de l'outil pour un éventuel retour en SAV à l'usine.



Pour le transport, le stockage, l'entretien, la maintenance de l'outil ou toute autre opération en dehors des opérations liées à la fonction de l'outil, **débrancher impérativement l'appareil.**



*Débrancher
avant transport
et stockage*



*Débrancher
avant transport
et stockage*

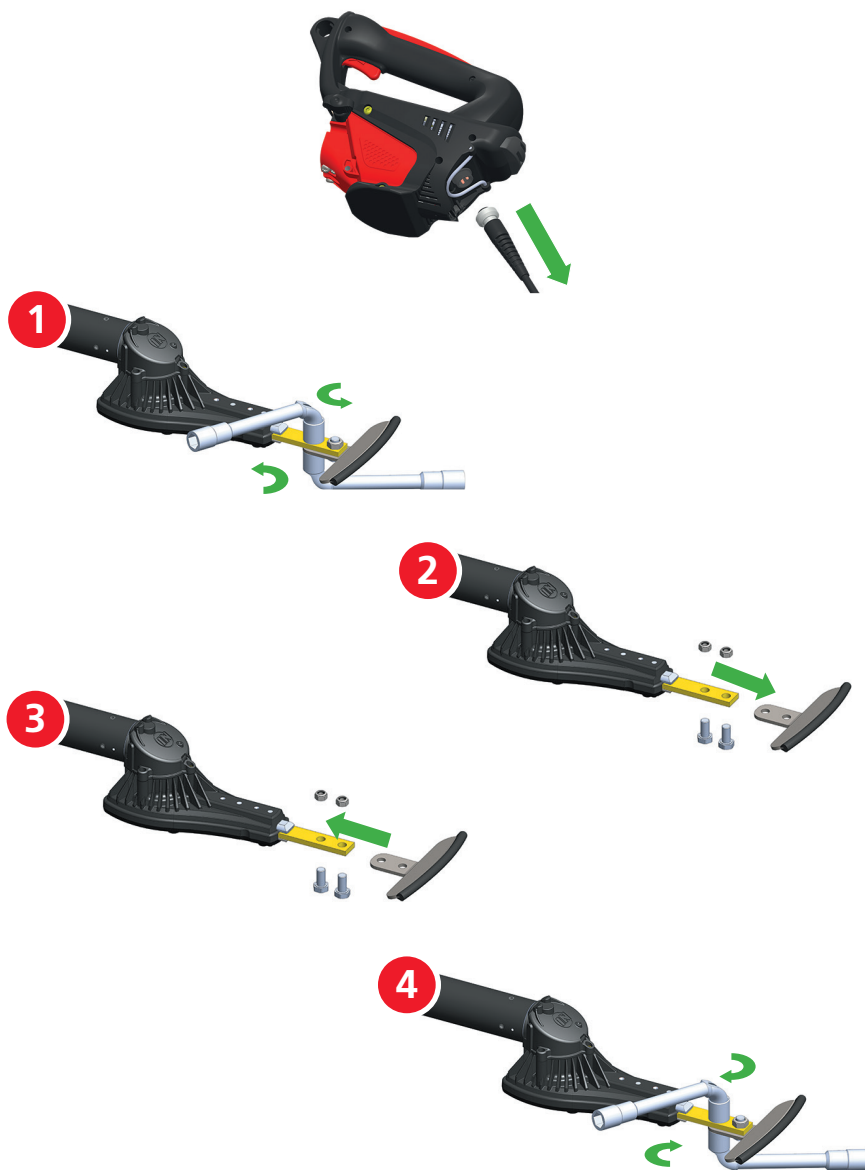


ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Toutes les opérations d'entretien ou de maintenance doivent être effectuées, outil débranché de toutes sources d'énergie. Adapter ces fréquences d'entretien en fonction de votre sollicitation de l'outil. Utilisation occasionnelle, espacer les intervalles. Utilisation intensive, rapprocher les intervalles.		Avant le début du travail	En fin de journée de travail	A chaque chargement de batterie	Une fois par semaine	Une fois par mois	Une fois par an	En cas de détérioration	En cas de panne	Au besoin
Machine complète	Contrôle visuel de l'état	×	×							
	Nettoyage		×							×
	Contrôle par Revendeur							×	×	
Fixation de l'outil	Contrôle	×								
Accouplement des accessoires	Nettoyage et graissage				×					
Outil de travail	Affûtage				×	×				×
Tête de travail	Contrôle du jeu		×							
	Graissage	×								×
	Contrôle par Revendeur							×	×	
Cordon d'alimentation	Contrôle visuel de l'état					×			×	×
Batterie	Contrôle visuel de l'état			×	×				×	×
Gillet	Contrôle visuel de l'état						×		×	×
Poignée	Contrôle visuel de l'état	×	×							

Changement d'outils

Pour tout changement d'outils, veuillez débrancher le câble d'alimentation de la machine

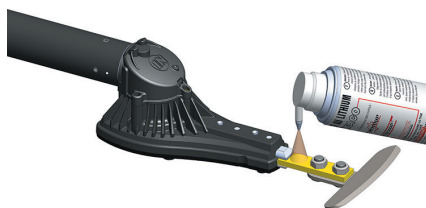
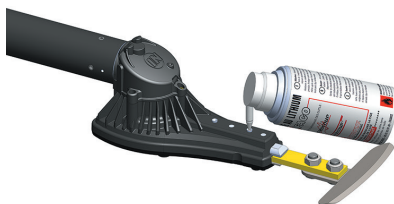


Graissage

Toujours débrancher votre outil de la batterie.



Enlever les vis avant graissage et
les remettre après graissage.



Affûtage de la lame



Si vous n'avez aucune expérience concernant l'affûtage de lames, il est fortement conseillé de demander l'assistance de votre revendeur qui est habilité à affûter la lame de votre Sarcleuse.

Matériel préconisé :

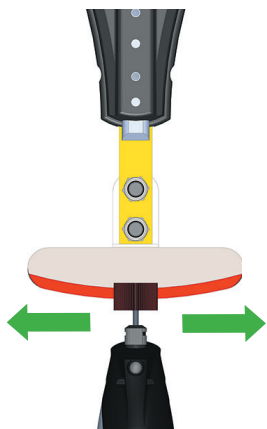
Affûteuse A48V3



Positionnez l'affûteuse sur la lame en respectant l'angle d'affutage existant. Exercer un mouvement de va et vient sur la lame afin d'enlever toutes traces d'usure.



Débrancher le câble d'alimentation.



INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

ATTENTION. Afin de réduire le risque de décharge électrique, de blessures et d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques, observez les mesures de sécurité fondamentales ci-dessous. Lisez et observez ces instructions avant d'utiliser l'outil et conservez ces instructions de sécurité !

En dehors des opérations liées à l'utilisation, votre outil et ses accessoires doivent être débranchés et rangés dans leurs emballages respectifs.



Votre outil doit impérativement être débranchée de toutes sources d'alimentation pour les opérations suivantes :

- **L'entretien.**
- **La recharge de batterie.**
- **La maintenance.**
- **Le transport.**
- **Le stockage.**

Lorsque l'outil est en fonction, toujours penser à tenir les mains éloignées de la tête de l'accessoire utilisé. Ne travaillez pas avec l'outil si vous êtes fatigué ou si vous ne vous sentez pas bien. Portez les équipements de sécurité préconisés spécifiquement sur chaque accessoire. Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des visiteurs.



Ne pas utiliser l'outil s'il existe un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Ne portez jamais le chargeur par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour le débrancher de la prise.



Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes.

Ne jamais utiliser l'outil la nuit ou en cas de mauvaise luminosité sans mise en place d'éclairage supplémentaire. Lors de l'utilisation de l'outil, veuillez tenir vos deux pieds à terre et garder le maximum d'équilibre.



Attention, les rallonges peuvent être en matière conductrice. Ne pas utiliser à proximité de sources ou fils électriques.

CONDITIONS DE GARANTIE

Votre outil est garanti deux ans contre tous vices ou défauts de fabrication.

Cette garantie correspond à une utilisation normale de l'outil et exclut :

- les avaries dues à un mauvais ou à un manque d'entretien,
- les avaries dues à un mauvais usage,
- les pièces d'usure,
- les outils ayant été démontés par des réparateurs non autorisés,
- les agents extérieurs (incendie, inondation, foudre, etc...),
- les chocs et conséquences,
- les outils utilisés avec une batterie ou un chargeur autre que ceux de la marque INFACO.

La garantie ne fait foi que lorsque la déclaration de garantie a été effectuée auprès de la société INFACO (carte de garantie ou déclaration en ligne www.infaco.com).

Si la déclaration de garantie n'a pas été effectuée au moment de l'achat de l'outil, la date de départ usine servira de date de départ pour la garantie.

La garantie couvre la main-d'oeuvre usine mais ne s'applique pas obligatoirement à la main-d'oeuvre revendeur. La réparation ou le remplacement pendant la période de garantie ne donnent pas droit au prolongement ou renouvellement de la garantie initiale.

Tout manquement aux consignes d'instructions de stockage et de sécurité entraînera l'annulation de la garantie Fabricant.

La garantie ne peut en aucun cas donner lieu à une indemnité pour l'immobilisation éventuelle de l'outil pendant la durée de la réparation.

Toutes interventions faites par une personne autre que les agents agréés INFACO supprimeront la garantie de l'outil.

La réparation ou le remplacement pendant la période de garantie ne donnent pas droit au prolongement ou renouvellement de la garantie initiale.

Nous conseillons vivement aux utilisateurs de matériel INFACO en cas de panne, de se mettre en relation avec le revendeur vous ayant vendu l'outil.

Pour éviter tous litiges, prendre connaissance de la procédure suivante :

- Outil entrant dans le cadre de la garantie, nous l'envoyer en port payé et le retour se fera à notre charge.
- Outil n'entrant pas dans le cadre de la garantie, nous l'envoyer en port payé et le retour sera effectué à votre charge et en contre-remboursement. Dans le cas où le montant de la réparation dépasserait 80 € H.T, un devis vous sera fourni.

CONSEILS

Maintenez de l'ordre dans votre domaine de travail. Le désordre dans le domaine de travail augmente le risque d'accident.

Tenez compte de l'environnement du domaine de travail. N'exposez pas les outils électriques à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement humide ou mouillé. Veillez à ce que le domaine de travail soit bien éclairé. N'utilisez pas d'outils électriques si des liquides ou des gaz inflammables se trouvent à proximité.

Protégez-vous contre les décharges électriques. Évitez le contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme par exemple : chargeur de batterie, multiprises électriques, etc...

Tenez les enfants éloignés ! Ne permettez pas que d'autres personnes touchent à l'outil ou au câble. Tenez-les éloignées de votre domaine de travail.

Rangez vos outils dans un endroit sûr. Les outils non utilisés doivent être rangés dans un endroit sec, fermé, dans leur emballage d'origine et hors de la portée des enfants.

Portez des vêtements de travail appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ou de bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Lors de travaux à l'air libre, il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures à semelles antidérapantes. Coiffez-vous d'un filet à cheveux s'ils sont longs.

Portez des lunettes de protection. Utilisez aussi un masque si le travail exécuté produit de la poussière.

Préservez le câble d'alimentation. Ne portez pas l'outil par le câble et ne tirez pas sur celui-ci pour débrancher la fiche de la prise. Préservez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Entretenez vos outils soigneusement. Vérifiez régulièrement l'état de la fiche et du câble d'alimentation et, en cas d'endommagement, faites-les changer par un spécialiste reconnu. Maintenez votre outil au sec et exempt de d'huile.

Enlevez les clés outils. Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que les clés et outils de réglage sont retirés.

Contrôlez si votre outil est endommagé. Avant d'utiliser à nouveau l'outil, vérifiez soigneusement le parfait fonctionnement des dispositifs de sécurité ou des pièces légèrement endommagées.

Faites réparer votre outil par un spécialiste. Cet outil est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Toute réparation doit être faite par un spécialiste et uniquement avec des pièces d'origine sinon elle peut être la cause de risques graves pour la sécurité de l'utilisateur.

DÉPANNAGE

PERTURBATIONS	CAUSES	SOLUTIONS
Mauvais travail de l'outil	Défaut d'affutage	Affuter la lame ou la remplacer
Casse lame de travail	Usure	Remplacer la lame
Vibrations anormales lors de l'utilisation	Manque de graisse dans le système	Graisser la tête de l'outil
	Usure du système de guidage	Contacter votre revendeur
Bruit dans la perche	Guidage de perche détérioré	Contacter votre revendeur
Machine ne démarre pas	Machine non alimentée	Vérifier la connexion avec la batterie
	Batterie déchargée	Recharger la batterie
	Autres	Contacter votre revendeur
Arrêts machine intempestifs	Surchauffe	Laisser refroidir la machine 10 minutes puis reprendre le travail
	Batterie déchargée	Recharger la batterie
	Autres	Contacter votre revendeur
Jeu dans le guidage de l'outil	Usure du système de guidage	Contacter votre revendeur

VOLET REVENDEUR

Volet à conserver par le revendeur.

N° de série > Ref >

Nom >

Prénom >

Raison sociale >

Adresse complète >

.....

Ville >

Code postal >

Téléphone >

Date d'achat > / /

Observation >

signature client

À RETOURNER À INFACO

Pour obtenir la validité de la garantie, **EFFECTUER IMMEDIATEMENT EN LIGNE SUR :**
www.infaco.com, **DÈS L'ACHAT DE L'OUTIL**, votre déclaration de garantie ou retourner la présente
fiche dûment complétée en **LETTRES CAPITALES**.

Nom > Prénom >

Raison sociale >

Adresse complète >

.....

Ville > Code postal >

Téléphone >

Mail >

Date d'achat > / /

N° de série v - Ref >

--	--	--	--	--	--	--	--

Observation >

Arboriculture

☐

Oleiculture

☐

Viticulture

☐

Espaces verts

☐

Tampon du revendeur

N° de série

--	--	--	--	--	--	--	--

REVENDEUR

à conserver
par le revendeur
pour fichier clients
INFACO



INFACO S.A.S.

Bois de Roziès

81140 CAHUZAC-SUR VERE

France





MATERIEL FABRIQUÉ EN FRANCE



Constructeur > **INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)**

Type > **PS PERCHE DE SARCLAGE**

Réf > **PS1P3**

Poids de la poignée > **1480g**

Puissance maximum > **11200 W**

Tension nominale batterie > **48 Volts**

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU S.A.V

INFACO S.A.S.

Bois de Roziès

81140 CAHUZAC-SUR VÈRE France

Tél : (+33) 05 63 33 91 49 - **Fax :** (+33) 05 63 33 95 57

Mail : electrocoup@infaco.fr

Vidéos techniques disponibles sur le site internet : **www.infaco.com**

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

DECLARATION OF CONFORMITY (CE)

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :

INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below :

Appareil électrique INFACO

electric device INFACO

De marque / brand name > INFACO

Modèle / model > PS1P3

N°de série / Serial no >

Année de fabrication / Year of manufacture >

*"Machines" (directive 2006/42/CEE).
appliances" (directive 2006/42/CEE)*

" Emissions sonores machines utilisées en extérieur " directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).

*Directive 200/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002)
modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).*

*La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M. ALVAREZ Grégory.
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.*

POWERCOUPE PW3 - PS1P3

Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA (NF EN 60745-2-11 : 2009) 84 dB(A)
Sound pressure level LpA Incertitude KpA = 3 dB(A)

Valeur mesurée d'émission vibratoire, ah (EN12096) 12,4 m/s²
Measured value of vibratory emission, ah Incertitude K = 2,4 m/s²

Fait à / Signed in > CAHUZAC SUR VERE

LE / Date > 01/09/2021

M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO
INFACO Managing Director

Signature / Signature

La quasi-machine ne doit pas être mise en service avant que la machine finale dans laquelle elle doit être incorporée ait été déclarée conforme aux dispositions pertinentes de la présente directive.

The partly-completed machine must not be put into service until the final machine into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the relevant provisions of this Directive.



*INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.*



www.infaco.com